

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

This is a Continuation-In-Part Application of U.S. Serial No.09/703,927 filed on November 2, 2000.

rried on November 2, 2000.	
私は、以下に配名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	THIN INJECTION MOLDED ARTICLES
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の機がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on February 6, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/774,293 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)—(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

		application which priority is	, claimed.
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
11-321414(Pat.App	oln.) Japan	11/November/1999	
(Number) (番号)	(Country) (囯名)	(Day/Month/Year File (出願日/月/年)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year File (出願日/月/年)	:d)
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項の	る米国仮特許出願についても、その米 D利益を主張する。	I hereby claim the benefit und 119(e) of any United States pr	der Title 35, United States Code, Section rovisional application(s) listed below.
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
35編第120条に基づく利益 PCT国際出願についても、そ 張する。また、本出願の各特許	米国出願についても、その米国法典第 を主張し、又米国を指定するいかなる の同第365条(c)に基づく利益を主 調求の範囲の主題が、米国法典第35 た解様で、先行する米国出願又はPC	120 of any United States appli International application design	ler Title 35, United States Code, Section cation(s), or 365(c) of any PCT lating the United States, listed below ther of each of the claims of this he prior United States or PCT.

35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなる PCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主 張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35 編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPC T国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願 日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手され た情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に 関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

(Application No.) (Filing Date) (出版音号) (出版音) (出版音)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

Pending

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係属中、放棄) (Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況 : 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陣迹が裏実であり、 且つ情報と信することに基づく陳述が、裏実であると信じられること を宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、間をまたは持禁、若しくはその間方 により処期され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本田隣ま たはそれに対して発行されるいかなる判許も、その有効性に問題が生 することを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Michael J. Schmidt, Reg. No. 34,007 H. Keith Miller, Reg. No. 22,484

書類送付先

Send Correspondence to:
Michael J. Schmidt, Esq.
H. Keith Miller, Esq.
Harness, Dickey & Pierce, P.L.C.

Harness, Dickey & Pierce, P.L.C. P.O. Box 828 Bloomfield Hills, MI 48303

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Michael J. Schmidt, Esq. H. Keith Miller, Esq. (248) 641-1600

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor
		Junji Shirai
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		Junji Shirai February 25, 2004
住所		Residence
		Kariya-city, Aichi-pref., Japan
国籍		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o DENSO CORPORATION, 1-1 SHOWA-CHO
		KARIYA-CITY AICHI-PREF. 448-8661 JAPAN
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any Isamu Inai
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
		Isamu Onai February 25, 2004
住所		Residence
		Chita-gun, Aichi-pref., Japan
担新		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o DENSO CORPORATION, 1-1 SHOWA-CHO
		KARIYA-CITY AICHI-PREF. 448-8661 JAPAN

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any
		Hiroyuki Wakabayashi
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date February 25, 2004 Residence
住所		Residence Kariya-city, Aichi-pref., Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address C/O DENSO CORPORATION, 1-1 SHOWA-CHO
		KARIYA-CITY AICHI-PREF. 448-8661 JAPAN
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any Kazutoyo Osuka
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Lazutoyo Osuka February 25, 2004
住所		Residence Handa-city, Aichi-pref., Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address C/O DENSO CORPORATION, 1-1 SHOWA-CHO
		KARIYA-CITY AICHI-PREF. 448-8661 JAPAN
第五共同発明者がいる場合、その氏名	, to the same of t	Full name of fifth joint inventor, if any Makoto Kato
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date
住所		Residence Aichi, Japan
<u>ប</u> េត្		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post Office Address C/O KABUSHIKI KAISHA TOYOTA CHUO KENKYUSHO
		41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken 480-1192, Japan

⁽第六以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for sixth and subsequent joint inventors.)

第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any Arimitsu Usuki	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date
住所		Residence	
		Aichi, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
新便の宛先		Post Office Address	
		c/o Kabushiki kaisha toyota Ch	IUO KENKYUSHO
		41-1, Aza Yokomichi, Oaza Naga Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, Japan	kute, -ken
第七共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of seventh joint inventor, if any	
第七共同発明者の署名	日付	Seventh inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第八共同発明者がいる場合、その氏名	<u> </u>	Full name of eighth joint inventor, if any	
第八共同発明者の署名	日付	Eighth inventor's signature	Date
住所		Residence	
ET.		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	



Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

This is a Continuation-In-Part Application of U.S. Serial No.09/703,927 filed on November 2, 2000.

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	THIN INJECTION MOLDED ARTICLES
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on Frebuary 6, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/774,293 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正費によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細費を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

		application for which priority is claim	ed.
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
11-321414(Pat.Appl	ln.) Japan	11/November/1999	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる	米国仮特許出願についても、その米	I hereby claim the benefit under Tit	le 35, United States Code, Section
国法典第35編119条(e)項の精	刊益を主張する。	119(e) of any United States provision	nal application(s) listed below.
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)	(出願番号)	(出願日)
35編第120条に基づく利益を PCT国際出願についても、その 張する。また、本出願の各特許請 編第12条第1段に規定された 「国際出願に開示されていない場 日と本国内出願日またはPCT国際	国出願についても、その米国法典第主張し、又米国を指定するいかなる)同第365条(c)に基づく利益を主求の範囲の主題が、米国法典第35態様で、先行する米国出願又はPC合においては、その先行出願の出願別との間の期間中に入手され規則1.56に定義された特許性に務があることを承認する。	I hereby claim the benefit under Titl 120 of any United States application International application designating tand, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the printernational application in the manne of Title 35, United States Code Sect to disclose information which is mar Title 37, Code of Federal Regulatiavailable between the filing date of the national or PCT International filing date.	(s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below each of the claims of this or United States or PCT or provided by the first paragraph ion 112, I acknowledge the duty terial to patentability as defined in ons, Section 1.56 which became be prior application and the
09/703,927	2/November/2000	Pending	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Aband	
(出額番号)	(出願日)	(現況 : 特許許可、係属中、)	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Aband	
(出願番号)	(出願日)	(現況 : 特許許可、係属中、)	
且つ情報と信することに基づく陳 を宣言し、さらに、故意に虚偽の 第18編第1001条に基づき、 により処罰され、またそのような	の知識に係わる陳述が真実であり、 述が、真実であると信じられること 陳述などを行った場合は、米国法典 罰金または拘禁、若しくはその両方 故意による虚偽の陳述は、本出願ま なる特許も、その有効性に問題が生 われたことを、ここに宣言する。	I hereby declare that all statements re knowledge are true and that all states and belief are believed to be true; a were made with the knowledge that verifies so made are punishable by fine Section 1001 of Title 18 of the United willful false statements may jeopardize or any patent issued thereon	ments made on information and further that these statements willful false statements and the or imprisonment, or both, under d States Code and that such

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Michael J. Schmidt, Reg. No. 34,007 H. Keith Miller, Reg. No. 22,484

書類送付先

Send Correspondence to:
Michael J. Schmidt, Esq.
H. Keith Miller, Esq.

Harness, Dickey & Pierce, P.L.C. P.O. Box 828

Bloomfield Hills, MI 48303

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Michael J. Schmidt, Esq. H. Keith Miller, Esq. (248) 641-1600

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
		Junji Shirai	
発明者の署名	日付	inventor's signature	Date
住所		Residence Kariya-city, Aichi-pref., Jap	nan
Total Adventure			Jan 1
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o DENSO CORPORATION, 1-1 SH	HOWA-CHO
		KARIYA-CITY AICHI-PREF. 448-8	3661 JAPAN
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any Isamu Inai	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
住所		Residence	
		Chita-gun, Aichi-pref., Japar	ı
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	IOWA CHO
		c/o DENSO CORPORATION, 1-1 SH	10WA-CHU
		KARIYA-CITY AICHI-PREF. 448-8	3661 JAPAN

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第二十同路明子が、7.44人 その氏を		Full assess of abited to the town of	
第三共同発明者がいる場合、その氏名 		Full name of third joint inventor, if any	
		Hiroyuki Wakabayashi	
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature	Date
 住所		Residence	
		Kariya-city, Aichi-pref., Japan	า
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address C/O DENSO CORPORATION, 1-1 SHOW	WA-CHO
		KARIYA-CITY AICHI-PREF. 448-86	61 JAPAN
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any	
		Kazutoyo Osuka	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
住所		Residence	
		Handa-city, Aichi-pref., Ja	pan
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先	-	Post Office Address	
		c/o DENSO CORPORATION, 1-1 SHO	WA-CHO
		KARIYA-CITY AICHI-PREF. 448-86	61 JAPAN
 第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any	
		Makoto Kato	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature	Date
		Trakoto deco Feb	ruary 25, 2004
住所		Residence	2001
		Aichi, Japan	
国籍		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address C/O KABUSHIKI KAISHA TOYOTA CH	UO KENKYUS
		41-1, Aza Yokomichi, Oaza Naga Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, Japan	
		,,	

(第六以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること)

第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any Arimitsu Usuki	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature Strimitare (Juki	February 25, 2004
住所		Residence Aichi, Japan	2001
国籍		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	A CHUO KENKYUSHO
		41-1, Aza Yokomichi, Oaza I Nagakute-cho, Aichi-gun, A 480-1192, Japan	Nagakute, ichi-ken
第七共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of seventh joint inventor, if any	,
第七共同発明者の署名	日付	Seventh inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第八共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of eighth joint inventor, if any	
第八共同発明者の署名	日付	Eighth inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	